

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

del **03.07.2026**
n. **133**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **03.07.2026**
Nr. **133**

**DELIBERAZION DLA JONTA
CUMENELA**

di **03.07.2026**
nr. **133**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner	X		
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago			
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste la Segretaria comunale

Beistand leistet
Gemeindesekretärin

die

Leprò ie la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il
Signor

Nach Feststellung der
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per
pudèi deliberé, sèurantòl l
senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e
sottopone alla Giunta comunale
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als
Bürgermeister den Vorsitz und
unterbreitet dem
Gemeindeausschuss die
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la
presidënza y prejënta ala Jonta
cumenela la tratazion dl
argumënt che vën do:

OGGETTO:

Verifica regolare tenuta
schedario elettorale

GEGENSTAND:

Überprüfung
ordnungsgemäßen Führung
der
Wählerkartei

ARGUMËNT:

Cuntrol sce l schedar di
litadëures ven teni do la regola

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

LA GIUNTA COMUNALE delibera

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	4
voti favorevoli	4
contrari	0
astenuti	0
espressi legalmente:	

1) è attestata la regolare tenuta dello schedario elettorale, come da verifica odierna;

2) *Copertura finanziaria*

la deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.

3) *Esecutività della deliberazione*

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

4) *Controllo da parte dei cittadini*

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * *

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale:
NdsnZK+MN29d6T0wg31ftFpE5sn91Y10XEUxzNMeivs=
- Parere contabile con l'impronta digitale:

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

statuto del Comune;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

beschließt DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	4
Jastimmen	4
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

1) es wird bescheinigt, dass die Wählerkartei vorschriftsmäßig geführt wird, wie dies aus der heutigen Überprüfung hervorgeht;

2) *Finanzielle Deckung*

der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.

3) *Vollstreckbarkeit des Beschlusses*

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

4) *Kontrolle durch den Bürger*

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * *

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
NdsnZK+MN29d6T0wg31ftFpE5sn91Y10XEUxzNMeivs=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Satzung der Gemeinde

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i prove-dimènc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

deliberea LA JONTA CHEMUNELA

Cun chësta votazion:

Presënc	4
ujes cunsenzientes	4
cuntrerres	0
astenjions	0
pronunziedes legalmënter:	

1) I vën atestà che l schedar di litadëures vën tenì do la regola, coche l res-sultea dal cuntrol da ncuei;

2) *Curidura finanziaria*

cun la deliberazion ne vëniel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl dauni.

3) *Esecutività dla deliberazion*

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publi-cazion.

4) *Cuntrol da pert di zitadins*

Ntan l tēmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usser-vazions contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Tl tēmp de 60 dis, do l tēmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Aministrativa, Sezion auto-noma de Bulsan.

* * *

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc competënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela:
NdsnZK+MN29d6T0wg31ftFpE5sn91Y10XEUxzNMeivs=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela:

Referimènc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – co-desc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Statut dl Chemun;

testo unico 20 marzo 1967 n. 223, 6. comma dell'art. 6;

circolare del Ministero dell'Interno n. 965/Ms del 18.05.1967, paragrafo 45;

Presupposti di fatto e motivazione

La Giunta comunale è tenuta a verificare, quando lo ritiene opportuno e, in ogni caso, nei mesi di gennaio e luglio di ogni anno, la regolare tenuta dello schedario elettorale.

Si procede pertanto alla verifica dello schedario elettorale constatandone la regolare tenuta.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:

- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

Einheitstext vom 20. März 1967, Nr. 223, Art. 6, Absatz 6;

Rundschreiben des Innenministeriums Nr. 965/Ms vom 18.05.1967, Paragraph 45;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Dem Gemeindeausschuss obliegt es, sooft er es für angebracht hält, und jedenfalls alljährlich in den Monaten Jänner und Juli, die vorschriftsmäßige Führung der Wählerkartei festzustellen.

Es wird die Wählerkartei überprüft und dabei die vorschriftsmäßige Führung festgestellt.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:

- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetzesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

test unich 20 de merz 1967 nr. 223, coma 6 dl art. 6;

lëtra zirculera dl Minister dl Intiern nr. 965/Ms di 18.05.1967, paragraf 45;

Cundizions de fat y motivazion

La Jonta chemunela à l duvier de cialé do, canche la miena che l sibe debujën y te uni cajo ti mënsch de jené y de luglio de uni ann, sce l schedar di litadëures vën tenì do la regula.

L vën perchël cialà do l schedar di litadëures y azertà che l vën tenì regularmënter.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servisc cumpetënt vën data pro cun la mudazions che vën do, che ne va nia a mudé l cuntenut o i elemënc essenziei dla pruposta:

- Adatamëc de lingaz o de gramatica;
- traduzioni;
- referimenc a leges y a d'autri documënc aministratifs.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin -

la Secretera de chemun

Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter